

ZMLUVA O VÝPOŽIČKE

uzatvorená podľa § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a v súlade so Zásadami hospodárenia s majetkom mesta Komárno účinných od 1.11.2023 v znení neskorších dodatkov:

Požičiavateľ :

Názov: Mesto Komárno
IČO: 00 306 525
Sídlo: Nám. gen. Klapku 1, 945 01 Komárno
V zast. : JUDr. Tamás Varga, zástupca primátora na základe poverenia primátorom mesta Mgr. Béloom Keszeghom zo dňa 17.2.2025
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.
IBAN: SK19 7500 0000 0040 2940 3178
(ďalej ako „požičiavateľ“)

a

Vypožičiavateľ:

Názov: Komárňanský vozotajský, tradície zachovávajúci
spolok - Komáromi Szekeresgazda Hagyományőrző
Egyesület
Právna forma: Občianske združenie, odborová organizácia a organizácia
zamestnávateľov
IČO: 42372135
Sídlo: Ul. K. Thalyho 43/14, 945 01 Komárno
V zast.: Ing. Gašpar Farkas – predseda
Registrovaný registrovým úradom MV SR pod registračným č. VVS/1-900/90-44792
(ďalej ako „vypožičiavateľ“ a spolu s požičiavateľom aj len ako „zmluvné strany“)

uzatvárajú túto zmluvu o výpožičke
(ďalej len „zmluva“)

I. Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je výpožička nebytového priestoru o výmere 24 m², číslo miestnosti 1.78 v kasárenskej budove Novej pevnosti v Komárne so súp. č. 3703 na parc. reg. „C“ č. 1818/11, vedenej na LV č. 12917 v k.ú. Komárno.
2. Požičiavateľ odovzdá a vypožičiavateľ preberá do bezplatného užívania predmet výpožičky za podmienok dojednaných v tejto zmluve. O odovzdaní a prevzatí predmetu zmluvy bude vyhotovený písomný Protokol o odovzdaní a prevzatí nehnuteľnosti.

II. Účel a podmienky výpožičky

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje, že predmet výpožičky bude využívať za účelom rekonštrukcie časti objektu kasárenskej budovy s cieľom vytvorenia knižnice, a to za nasledovných podmienok:
 - vypožičiavateľ sa zaväzuje, že predmet výpožičky bude užívať výlučne za účelom knižnice,
 - režijné náklady hradí vypožičiavateľ,
 - investície na rekonštrukčné práce vykonané na predmete výpožičky po skončení doby výpožičky sa stanú vlastníctvom mesta Komárno,
 - vypožičiavateľ sa zaväzuje postupovať v súlade so zákonom č. 49/2002 Z. z. o ochrane pamiatkového fondu v znení neskorších predpisov,
 - rekonštrukčné práce vypožičiavateľ vykoná v súlade s Rozhodnutím Pamiatkového úradu Nitra vydaného k zámeru komplexnej pamiatkovej ochrany NKP – Pevnosť v Komárne ako aj v súlade so záväzným stanoviskom KPÚ v Nitre číslo KPUNR – 2014/6281-3/18889/THT zo dňa 25.3.2014 vydaného k architektonicko-historickému výskumu budovy kasárne v Komárne na parc. č. 1818/11,
 - náklady súvisiace s bezpečnostným zabezpečením predmetu výpožičky počas stavby a výpožičky znáša vypožičiavateľ,
 - prípadné napojenie na inžinierske siete vybuduje vypožičiavateľ na vlastné náklady,
 - vypožičiavateľ sa zaväzuje, že po ukončení výpožičky predmet výpožičky odovzdá požičiavateľovi v stave spôsobilom na okamžité užívanie.

III. Doba výpožičky

1. Zmluva o výpožičke sa uzatvára na dobu určitú, **a to na dobu 25 rokov odo dňa účinnosti tejto zmluvy.**

IV. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Požičiavateľ je povinný predmet výpožičky vypožičiavateľovi odovzdať v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie.
2. Vypožičiavateľ sa zaväzuje udržiavať predmet zmluvy na vlastné náklady počas celej doby výpožičky.
3. Vypožičiavateľ je povinný predmet výpožičky užívať riadne v súlade s dohodnutým účelom a ustanoveniami tejto zmluvy, je povinný predmet výpožičky chrániť pred poškodením alebo zničením.
4. Vypožičiavateľ prehlasuje, že stav predmetu výpožičky ku dňu uzatvorenia tejto zmluvy mu je známy a má záujem užívať predmet výpožičky na účel uvedený v tejto zmluve.
5. Vypožičiavateľ je povinný počas trvania výpožičky na predmete výpožičky vykonávať riadnu údržbu na vlastné náklady a znášať všetky náklady s tým súvisiace.
6. Vypožičiavateľ je povinný počínať si tak, aby na predmete výpožičky nevznikla škoda, najmä ho udržiavať na vlastné náklady v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie.

7. Vypožičiatel' je povinný bezodkladne oznámiť požičiavateľovi vznik škody na predmete výpožičky.
8. Požičiavateľ je oprávnený kontrolovať, či vypožičiatel' užíva predmet výpožičky riadnym dohodnutým spôsobom v súlade s touto zmluvou. Za týmto účelom je vypožičiatel' povinný umožniť pre požičiavateľa vstup na predmet výpožičky.
9. Vypožičiatel' nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu požičiavateľa predmet výpožičky prenechať na užívanie tretej osobe.
10. Vypožičiatel' berie na vedomie, že poistenie svojho hnutelného majetku je v jeho kompetencii. Požičiavateľ nezodpovedá za prípadnú stratu, resp. zničenie vecí vypožičiatel'a.
11. Vypožičiatel' je povinný vrátiť predmet výpožičky, ak o to požičiavateľ požiada v súlade s touto zmluvou, aj pred skončením určenej doby zapožičania, ak vypožičiatel' neužíva vec riadne alebo ak ju užíva v rozpore s účelom, ktorému slúži.

V. Skončenie výpožičky

1. Výpožička sa skončí uplynutím dojednanej doby výpožičky.
2. Pred uplynutím dojednanej doby výpožičky môže byť výpožička ukončená :
 - a) písomnou dohodou zmluvných strán k dohodnutému dňu,
 - b) výpoveďou ktorejkoľvek zmluvnej strany aj bez udania dôvodu, pričom výpovedná lehota je trojmesačná a počítá sa od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede,
 - c) odstúpením od zmluvy požičiavateľa, ak vypožičiatel' predmet výpožičky neužíva riadne alebo ak ho užíva v rozpore s dohodnutým účelom a podmienkami výpožičky. Odstúpenie od zmluvy musí byť písomné a účinnosť nadobúda momentom doručenia.
3. Po skončení výpožičky je vypožičiatel' povinný vrátiť predmet výpožičky požičiavateľovi v stave v akom ho prevzal, s prihliadnutím na úpravy vykonané so súhlasom požičiavateľa.

VI. Záverečné ustanovenia

1. Na právne vzťahy výslovne neupravené touto zmluvou sa vzťahujú príslušné ustanovenia zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a ostatných právnych predpisov platných a účinných v SR.
2. Zmluvné strany berú na vedomie, že ide o povinne zverejňovanú zmluvu v zmysle zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov, v spojení s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

4. Meniť a dopĺňať túto zmluvu je možné len formou písomných dodatkov podpísaných zmluvnými stranami, ktoré budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
5. Zmluva sa vyhotovuje v štyroch rovnopisoch, pričom každá zmluvná strana obdrží po dvoch vyhotoveniach.
6. Táto zmluva bola vyhotovená Mestským úradom Komárno, Majetkovo – právnym odborom, na Oddelení evidencie a správy majetku mesta Komárno v súlade s uznesením Mestského zastupiteľstva v Komárne č. 1180/2025 zo dňa 13.2.2025 pod číslom 5734/390/MPO/2025.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli, ustanovenia zmluvy sú im zrozumiteľné a určité, že ju uzavreli slobodne a vážne, a že ju neuzavreli v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, na znak čoho ju vlastnoručne podpisujú.

V Komárne, dňa 24.02.2025

Požičiavateľ

Mesto Komárno, v zastúpení

JUDr. Tamás Varga, zástupca primátora

na základe poverenia primátorom mesta

Mgr. Béla Keszeghom

.....

V Komárne, dňa 25.02.2025

Vypožičiavateľ

Komárňanský vozotajský, tradície zachovávajúci

spolok - Komáromi Szekeresgazda Hagymányórzó Egyesület

V zast. Ing. Gašpar Farkas – predseda

.....